



柏市国際交流センター

かわら版

2025年 12 月

柏市国際交流センター指定管理者
特定非営利活動法人柏市国際交流協会
〒277-0005 千葉県柏市柏1-7-1-301パレット柏内
■TEL: 04-7157-0281 ■FAX: 04-7165-7321
■E-MAIL: kcc@kira-kira.jp
■URL: <https://www.kcc.kira-kira.jp>



Vol. 116

お知らせ

第15回英語スピーチコンテスト発表者募集

日時：2026年2月14日（土）14:00～16:30 場所：アミューゼ柏クリスタルホール
参加資格：柏市在住・在勤・在学の中学生以上で英語を母国語としない方
スピーチ要項：5分以内、テーマ/タイトルは自由 人数：10人（スピーチ原稿審査あり）
賞：①柏市長賞、②KIRA会長賞、③特別賞、④オーディエンス賞 参加費：無料
申し込み：氏名・住所・年齢・連絡先を明記の上12月10日（水）までにメールで
gaikokugo@kira-kira.jpまで。
発表者選定結果発表日：12月25日（木）
その他：開催当日の見学・応援大歓迎！＜オーディエンス賞の投票も＞



外国人のみなさん みんなで話しましょう！

日本で生活して困ったこと、わからないこと、おどろいたこと何でも話しましょう！
アドバイザーが質問に答えてくれます。
日時：12月4日（木）12:30～14:00 場所：パレット柏 会議室F
申し込み：KCC事務所に直接、またはメールで boshu-1@kira-kira.jpまで。



オンライン国際交流サロン

LGBTQについて知っていますか？

～多様性を知り、共に生きる社会を一緒に考えてみませんか～
日時：12月18日（木）20:00～21:00 講師：中光理恵さん
参加方法：オンライン（Zoom） 参加費：無料 募集人数：先着30人
申し込み：12月17日（水）までにKCC事務局へ直接、またはメールで boshu-1@kira-kira.jp まで。
申込者には当日参加のURLを送ります。



オンライン国際交流サロン

☺️笑いヨガ…ラフターヨガで心も身体もリフレッシュ（10/16）

1995年にインドの医師によって考案されたラフターヨガは、今や世界100カ国以上に広まり、日本でも700のクラブがあるとのこと。講師のアダルッシュ シャルマさんと一緒に実践してみて、誰でもどこでも手軽にできることがわかった。

感情を伴わない作り笑いでも、笑うことにより血流がよくなり、免疫力が向上するなどの効果があるので、毎日数分でも実践して明るいい心で一日を過ごせるように実行中。

Zoomでの実習だったが、対面で行うともっと効果が何倍にもなりそう。また会議の始めに全員で笑うと、会議がスムーズに運ぶようになるとのこと。皆さんも一緒にやってみませんか？ ハーハッハッハッ！！

☺️ “When you laugh, you change. When you change, the whole world changes.”

今後のイベント予定（2026年1月～）

ニューイヤーズパーティー（1/24）	日本語教室スピーチ発表会（1/31）
第15回英語スピーチコンテスト（2/14）	第10回日本語スピーチコンテストin柏（2/15）
フレンドシップタイム「ブルキナファソ」（2/28）	

＜お願い＞メールでの申し込みには、イベント名、お名前、電話番号を必ず記入してください。

当協会が取得した個人情報「個人情報保護法」に基づき厳正に対応いたします。 NPO法人 柏市国際交流協会

柏・柏の葉日本語教室 課外授業 (10/12)

日本の文化・歴史への理解を深め、教室では得られない体験を通して学習者同士やスタッフとの交流を深めることを目的に、課外授業を国立科学博物館（上野）で行いました。参加者は33名（外国人26名）でした。

参加者の感想：ファン ティ ジェウ アイン（Phan Thi Dueu Anh ベトナム）

日本語クラスでは日本語だけでなく日本の文化も勉強になります。課外授業で国立科学博物館へ行きました。博物館で植物、動物、昔の化学の試験を見学しました。入り口に高くて大きな恐竜の骨がありました。

一番記憶に残っているのは豊かな色の100種類以上の蝶々です。とても素敵でした。この研究の結果を出した人たちが素晴らしいなと感動しました。サイズを何千倍も拡大した植物の細胞や細菌の細胞やウイルスやDNAなども見えました。エビや魚や鳥や虫など1000種類以上があって驚きました。絶滅した動物、絶滅しそうな動物、世界の多様な生き物たちも見学しました。地球を守らないといけないということを意識しました。3階に上がると目の前に色々な化学試験や技術の成果が表されました。

別館にBIGBANGで地球を作ったことも3Dフィルムで再現されました。橋の上で立って身の周りに光が動いて素晴らしかったです。人生で初めての体験です。また学習マンガのグローバル化が進むのも分かりやすかったです。人類の進化や昔の日本人の家族の生活も再現されていました。

昼は皆さんと屋上でランチしながら色々話したりしました。日本語クイズのゲームに参加していっぱいお菓子を貰って帰りました。課外授業に参加できて本当に良かったです。また来年も参加したいと思います。



科学博物館で

日米リーダーシップサミット(10/10)

東京・青山の国連大学で開催されました。KIRA会長の代わりに、今年のトーランスへの派遣団長山澤佳代子さんなど3名がトーランス委員会から出席しました。

カリフォルニア州各都市のリーダーたちが次々に政策面での独自の取り組みを発表するなか、中盤、トーランス市議会議員のジョン カジさんが登壇しました。冒頭、ロサンゼルス ドジャースの大谷翔平選手の父親が引率した中学生の野球チームの映像紹介に始まり、トーランス市が岩手県奥州市と友好都市になったこと、また山本由伸投手の岡山県備前市とも友好都市関係を結んでいることが紹介され、続いて柏市との姉妹都市交流の紹介が続きました。その際、私たちに気づかれたカジさんが壇上から私たちを紹介され、50年以上に及ぶ両市交流の絆に対して、会場全体から温かい拍手が送られました。



スピーチするカジさん

外国人も一緒にハロウィンパーティー(10/25)

パレット柏との協働で行いました。外国人スタッフが中心になって、カボチャ、蜘蛛、骸骨などを飾り付け、ハロウィン気分が盛り上がります。子ども38名、外国人23名を含む総勢85名が参加しました。子供たちは、「Trick or Treat」と言って、スタッフ手作りのバッグにキャンディーをもらいました。ハロウィンの絵本を英語と日本語で読んでもらい、ダンスをしながら骸骨のパーツを英語で覚え、目隠しをして骸骨のパーツを並べました。お化け、スパイダーマン、プリンセス、カボチャなどの衣装に身を包んだ子供たちが、コスチュームコンテストで賞をもらいました。最後はカボチャの形のピニャータ（人形）をたたいて、中のお菓子をもらい、パーティーはお開きとなりました。



大勢の親子が参加しました

かしわde 国際交流フェスタ2025 (10/19)

「みとめあう世界・広がる友情・ここ柏から」をテーマに、柏駅東口ハウディモールの歩行者天国で開催されました。外国や日本の踊りや音楽などのパフォーマンス、活動紹介のブース、各国料理の提供に、多くの市民がささやかな国際交流を楽しみました。世界の各地で戦争や紛争が続く、人々の間の分断が起こっている今、今年のフェスタのテーマの意味をかみしめたいと思います。



大勢の市民でにぎわいました

パフォーマンス、姉妹・友好都市交流のブース、市民と外国人との交流のブース、スタンプラリーよりひとつずつ担当者の感想を紹介します。

パフォーマンス

9組のパフォーマンスが華やかに披露されました。途中、小雨など不安定な天候でしたが、予定通り全プログラムを実施でき幸運でした。国際交流フェスタらしく、グアム、ペルー、中国のダンスは綺麗な衣装で踊りも華麗、またKIRAKICの外国人によるリズムカルなダンスも楽しかったです。そして日本人も見聞きする機会が少ない伝統の「太極拳」「殺陣」「琉球楽器演奏」の演技も貴重でした。「津軽すこっぷ三味線」では、観客も「すこっぷ」での演奏体験を楽しみました。初参加のパフォーマーはブースをのぞいたりエスニックのキッチンカーの食事をしたり、国際交流協会の活動を知る機会になったようです。これからも一般市民の参加を得てフェスタがより盛り上がることを願います。



津軽すこっぷ三味線



ペルー伝統舞踊

姉妹・友好都市の交流：キャムデン

中断していたキャムデン派遣が2025年3月に再開された事により、今年のキャムデンブースはひととき賑やかになりました。ブース内はオーストラリア感があふれ、キャムデンの子どもたちが描いた絵や、今年のキャムデンでの交流活動の写真を多く展示しました。キャムデン派遣に参加した青年たちが来場者にクイズを出したり、現地で行ってきた交流活動を自ら説明したことで、ブース内に来場者が途切れることがなく、キャムデンとの友好都市交流を多くの方に知ってもらう大変良い機会となりました。



キャムデンブース



トーランスブース

市民と外国人との交流：国際理解

年に3回、外国出身者を含む講師を招いて世界各国を紹介する講演会、フレンドシップタイムを開催しています。今年のフェスタでは、直近で紹介をした国、メキシコ、チャド、クロアチアに関するクイズを行いました。なかなかの難問もある中、来場者は果敢に挑戦して知識を深めていました。



クイズいかがですか？



日本文化体験

また、ヨーロッパを中心に輸入食品や雑貨の販売も行いました。クロアチアの調味料や本場イタリアのパスタソース、オーストリアのジャムなど珍しい食品や、インドネシアのバティック（ろうけつ染め）の手作りコースターを揃えたことにより、来場者と海外の事や料理の話がはずむ楽しいひとときとなりました。

スタンプラリー

10ヶ所のブースを訪れ、クイズやゲームに参加したら、スタンプをもらい、10個集めたら景品がもらえるようにしたら、特にお子さんが楽しんでくれました。

(フェスタの動画、JCOMで放映された動画を見ることができます)



12 月の行事

* 日本語 沼南教室 (冬休み 12/22～1/7)

△オンライン授業

日	10:00～11:30	初級Ⅱ、中級から学ぶ日本語
	19:00～20:30	初級Ⅱ

△教室授業 場所: 沼南近隣センター

木	10:00～12:00	初級Ⅰ(4 クラス)、初級Ⅱ
日	10:00～12:00	初級Ⅰ(5 クラス)

* 日本語 柏・柏の葉教室 (冬休み 12/21～1/12)

△オンライン授業

火	19:00～20:30	みんなの日本語 初級Ⅱ 38 課～
水	19:00～20:30	みんなの日本語 初級Ⅰ 7 課～
木	13:00～14:30	初級会話
金	19:00～20:30	みんなの日本語 初級Ⅱ 36 課～

△教室授業 場所: パレット柏

火	10:00～11:30	みんなの日本語 初級Ⅰ(1 課～)
		みんなの日本語 初級Ⅰ(14 課～/24 課～)
		みんなの日本語初級Ⅱ(36 課～)
水	10:00～11:30	初中級会話
金	19:00～20:30	みんなの日本語 初級Ⅰ(11 課～)
土	10:00～11:30	ひらがな、カタカナ/初級Ⅰ(4 課～/16 課)
		みんなの日本語初級Ⅱ(28 課～)

△教室授業 場所: 木 柏の葉サービスコーナー、土 県民プラザ

木	10:00～11:30	初級会話前半/後半
	13:00～14:30	ひらがな、カタカナ
土	10:00～11:30	中級会話

2025 年度後期外国語講座 場所:パレット柏

クラス	曜日	時間	期間
①英会話入門 (A)	月	11:00～12:30	10/6～3/16
②英会話入門 (B)	月	12:45～14:15	10/6～3/16
③英会話入門 (C)	水	13:00～14:30	10/8～3/11
④英会話初級 (A)	月	14:30～16:00	10/6～3/16
⑤英会話初級 (B)	月	16:15～17:45	10/6～3/16
⑥英会話初級 (C)	水	15:00～16:30	10/8～3/11
⑦英会話中級	月	09:15～10:45	10/6～3/16
⑧中国語初級	火	12:45～14:15	10/7～3/10
⑨中国語中級	火	14:30～16:00	10/7～3/10
⑩韓国語入門 (A)	木	10:00～11:30	10/9～3/5
⑪韓国語入門 (B)	金	12:45～14:15	10/10～3/6
⑫韓国語初級 (A)	木	13:00～14:30	10/9～3/5
⑬韓国語初級 (B)	金	14:30～16:00	10/10～3/6
⑭韓国語中級 (A)	金	16:15～17:45	10/10～3/6
⑮韓国語中級 (B)	木	15:00～16:30	10/9～3/5
⑯スペイン語入門	土	10:00～11:30	10/11～3/7
⑰スペイン語初級	金	9:15～10:45	10/10～3/27
⑱スペイン語中級	金	11:00～12:30	10/10～3/27
⑲フランス語入門	火	10:00～11:30	10/7～3/10
⑳インドネシア語入門	土	9:30～11:00	10/11～3/14
第3 土		12:00～13:30	

2025 年度 KIRA 後期外国語講座 柏の葉サービスコーナー

クラス	曜日	時間	期間
①柏の葉英会話入門	月	10:00～11:30	10/6～3/23
②柏の葉英会話初級	月	13:00～14:30	10/6～3/23
③柏の葉英会話中級	水	13:00～14:30	10/8～3/18
④柏の葉中国語入門	水	10:30～12:00	10/8～3/11
⑤柏の葉中国語初級	金	13:00～14:30	10/10～3/5
⑥柏の葉韓国語入門	火	10:30～12:00	10/7～3/10
⑦柏の葉韓国語中級	水	15:00～16:30	10/8～3/18

* 12 月のスケジュール*

3	水	総務(広報)定例会	12:30～15:00	パレットA
4	木	日本での体験を話し合う会	12:30～14:00	パレットF
		交流(KIC)定例会	15:00～16:00	パレットG
5	金	交流(柏の葉)定例会	10:00～11:30	柏の葉S.C.
11	木	日本語(沼南)定例会	13:00～14:30	沼南社会福祉センター
12	金	グアム委員会	19:00～20:00	オンライン
13	土	総務・多文化定例会	9:30～12:00	パレットB
		交流(国際理解)定例会	10:30～12:00	パレットA
		交流委員会定例会	12:30～14:00	パレットA
		日本語(柏・柏の葉)定例会	15:00～18:00	パレットD
		日本語スピコン	14:10～16:10	パレットA
		承徳委員会定例会	15:00～16:30	パレットC
14	日	キャムデン委員会定例会	9:30～12:00	パレットB
15	月	トランス委員会定例会	18:30～20:00	パレットAB
16	火	交流(日本文化)定例会	9:45～12:00	パレットA
18	木	オンライン国際交流サロン	20:00～21:00	オンライン
20	土	外国語委員会定例会	9:30～11:00	パレットD
		Let's Talk in English	12:00～13:00	パレットD
24	水	外国人無料相談会	13:00～17:00	パレットA

* 外国人のための無料法律・行政手続き相談会

外国人のみなさん 何かこまったこと(家族やパートナーによる暴力、離婚、VISA、職場でのトラブルなど)はありませんか?弁護士や行政書士が相談にのってくれます。予約してください。

日時:12 月 24 日(水) 13:00～17:00 場所:パレット柏A 予約:KCC

他団体からのお知らせ

* 柏市国際交流協会(KIRA) 会員募集

会員になって、一緒に国際交流活動をしませんか?
さまざまなイベントの企画、運営をして、外国人と交流しましょう。詳しくはホームページをご覧ください。



■ 柏市からのお知らせ

* かしわメール配信サービス

災害情報や地域の火災情報など、柏市からのお知らせを配信しています。自分の国の言葉を選んで情報をよむことができます。この QR コードから登録しましょう。



* 外国人の皆さんへ 「広報かしわ」はこちらから→

* 外国人のための相談

英語(木)、中国語(水、金)、スペイン語(月)
韓国語(第2・4 火) いずれも 13:00～17:00



NHK WORLD-JAPAN のサイトが新しくなりました。

多言語で見られます。



* 問い合わせは柏市国際交流センター(KCC) 事務所

Tel:04-7157-0281 Fax:04-7165-7321
8:30～17:15 開所、日、祝、閉所

編集・発行 柏市国際交流センター指定管理者
特定非営利活動法人柏市国際交流協会
総務委員会広報分科会